



Київський університет
імені Бориса Грінченка

НАКАЗ

«24» 11 2023

№ 438

Про затвердження складу робочої групи

Відповідно до п.2.6 Методичних рекомендацій з розроблення та оновлення освітніх програм, затверджених рішенням Вченої ради Університету від 09.06.2021 (протокол № 5)

НАКАЗУЮ:

1. Затвердити склад робочої групи, відповідальної за розроблення та впровадження освітньо-професійної програми «Мова і література (корейська)» спеціальності 035 Філологія (спеціалізація 035.066 східні мови і літератури (переклад включно), перша - корейська) галузі знань 03 Гуманітарні науки першого (бакалаврського) рівня вищої освіти згідно з Додатком.
2. Контроль за виконанням наказу покласти на проректора з науково-методичної та навчальної роботи Олексія Жильцова.

Проректор,
голова комісії з реорганізації

Олександр ТУРУНЦЕВ

Додаток
До наказу від 24 . 11 . 2023
№ 438

Склад робочої групи
освітньо-професійної програми «Мова і література (корейська)»
зі спеціальності 035 Філологія (спеціалізація 035.066 східні мови і літератури (переклад включно), перша – корейська)
галузі знань 03 Гуманітарні науки
для підготовки здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня вищої освіти

Прізвище, ім'я, по батькові науково-педагогічного, наукового працівника	Найменування посади (для стейкхолдерів – місце основної роботи, найменування посади)	Освітня кваліфікація (найменування закладу, який закінчив, рік закінчення, спеціальність, кваліфікація згідно з документом про вищу освіту)	Освітня кваліфікація (науковий ступінь, шифр і найменування наукової спеціальності, тема дисертації (серія, номер, дата, ким виданий диплом), вчене звання, за якою кафедрою (спеціальністю) присвоєно (серія, номер, дата, ким виданий атестат)	Професійна кваліфікація (відомості про досвід професійної діяльності (заняття) за відповідним фахом (спеціальністю, спеціалізацією) із зазначенням посади та строку роботи на цій посаді (крім педагогічної, науково-педагогічної, наукової діяльності), керівництво (консультування) дисертації на здобуття ступеня за спеціальністю (прізвище, ім'я, по батькові дисертанта, здобутий науковий ступінь, спеціальність, назва дисертації, рік захисту, серія, номер, дата, ким виданий диплом), наявність публікацій у наукових виданнях, які включені до переліку фахових видань України, до наукометричних баз, зокрема Scopus, Web of Science Core Collection, протягом останніх п'яти років)	Відомості про підвищення кваліфікації викладача (найменування закладу, вид документа, тема, дата видачі і кількість навчальних кредитів (годин) підвищення кваліфікації)	Досягнення у професійній діяльності (відповідно до пункту 38 Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності)
---	--	---	--	---	--	---

Керівник робочої групи

Кан Ден Сік	Професор кафедри східної культури і літератури	Київський політехнічний інститут, 1971 р. Спеціальність: «Хімічна технологія кераміки і вогнетривів». Кваліфікація:	Доктор політичних наук, 23.00.04 - політичні проблеми міжнародних систем та глобального розвитку	Публікації у наукових виданнях: 1. Кан Д.С. Стан дослідження корейської проблеми в сучасній міжнародно-політичній науці / Д.С. Кан // Збірник наукових праць. Міжнародні відносини. Серія «Політичні науки» № 20 (2019), - К. – 2019 http://journals.iir.kiev.ua/index.php/pol_n/issue/view/218 2. Kan D.S., M. Okhrimenko, V. Okhrimenko, V. Uriadova Theoretical and Methodological Bases of Research of Onomatopoeic Lexis in Modern Linguistics / D.S. Kan, M. Okhrimenko, Okhrimenko V., Uriadova V. // Asia Life	1. Державний заклад Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського, 12.02.2021-14.07.2021р. (сертифікат про проходження стажування №ПС 32/1-004/2021, загальний обсяг - 120 год.)	Інформація подана в Додатку
-------------	--	---	--	--	--	-----------------------------

		«Інженер хімік-технолог»	Тема дисертації: «Міжнародно-політичні чинники врегулювання корейської проблеми» (Диплом ДД №008541 від 23.04.2019 р., виданий МОН України) Професор кафедри корейської філології (Атестат АП № 002120 від 26.11.2020 р., виданий МОН України)	Sciences Journal. – Volume Snpp 22. – Issue 2, August 2020. P. 113-126. https://cutt.ly/uKJkgF2 (Scopus) 3. Kan D.S., Chuprii L., Vasylichuk V., Uriadova V., ProrochenkoN.Considerations of Solving the Korean Problem at the Present Stage (2018-2019) / D.S. Kan, L. Chuprii, V. Vasylichuk, V. Uriadova, N. Prorochenko // ASTRA Salvensis, Supplement, Romania: ASTRA, 2020. – Vol.1/2020 (Scopus) https://www.scopus.com/record/display.uri?eid=2-s2.0-85092139270&origin=resultslist&sort=plf-f https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=901527 4. Кан Д.С. Міжкорейські відносини. Сучасний огляд / Д.С. Кан // Актуальні проблеми політики : зб. наук. пр. / редкол.: С. В. ; НУ «ОЮА», Південноукр. центр гендер. проблем. – Одеса : Фенікс, серпень 2020. – Вип. 65 5. Kan D.S., Pakhomova T.,Uriadova V., Vasylichuk V., Vasylichuk L. Computer technologies and teaching aids for distance learning in educational institutions under quarantine. <i>RPGE – Revista on line de Política e Gestão Educacional</i> , 25(3), p. 1601-1617. (Web of Science) / D.S. Kan, Pakhomova, T.,Uriadova, V., Vasylichuk, V., Vasylichuk, L. // <i>RPGE – Revista on line de Política e Gestão Educacional</i> , 25(3), p. 1601-1617. (Web of Science) https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000711003400004 https://doi.org/10.22633/rpge.v25iesp.3.15584 https://periodicos.fclar.unesp.br/rpge/article/view/15584	2. Technical Universsity of Kosice (SLOVAKIA), University DTI (Slovakia), 01.12.2019-22.02.2020 (сертифікат про проходження стажування Reg.#SK9248 від 29.02.2020р., загальний обсяг - 90год.)	
--	--	--------------------------	---	--	--	--

Члени робочої групи:

Комісаров Костянтин Юрійович	Доцент кафедри японської мови і перекладу	Київський національний університет імені Тараса Шевченка, 2001 р. Спеціальність: «Східна та європейська мови». Кваліфікація: «Філолог, викладач, перекладач японської та	Кандидат філологічних наук, 10.02.13 - мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії. Тема дисертації: «Семантико-синтаксичні та стилістичні особливості умовних конструкцій у	Публікації у наукових виданнях: 1. Bukriienko A., Komarnytska T., Komisarov K., Riabovolenko I. The Newest Trends in Word-formation as a Response to Current Society Requests (the Example of Japan). <i>Analele Universitatii din Craiova - Seria Stiinte Filologice, Lingvistica</i> , 2021, 43(1-2), PP. 257–272. (Індексується у Scopus). 2. Комісаров К.Ю., Москальов Д.П. Специфіка інтерпретації категорії модальності у сучасній японській лінгвістиці. Науковий вісник міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія (61). Одеса, 2023. с. 70-74. (Перелік наукових фахових видань України зі спеціальності 035 “Філологія” (Категорія «Б»)). 3. Москальов Д.П., Комісаров К.Ю. Деконструкція гендерності в творчості Банана Йосімото. Науковий вісник міжнародного гуманітарного університету. Серія:	1. Таврійський національний університет імені В.І. Вернадського Навчання за курсом «Проведення вступних випробувань з використанням дистанційних технологій: практичний курс» з 13 червня по 28 вересня 2022 року Сертифікат СКН №02070967/00062-22 від 29 вересня 2022 року (загальний обсяг - 30 годин) 2. ТОВ «Академія цифрового розвитку»	Інформація подана в Додатку
------------------------------	---	--	--	---	---	-----------------------------

		англійської мов».	сучасній японській мові» (Диплом ДК №038528 від 14.12.2006 р. виданий ВАК України) Доцент кафедри китайської, корейської та японської філології (Атестат 12ДЦ № 028521 від 10.11.2011 р., виданий МОНМС України)	Філологія (61). Одеса, 2023. с. 169-173. (Перелік наукових фахових видань України зі спеціальності 035 «Філологія» (Категорія «Б»)). 4. Комісаров К.Ю., Боришполець Ю.В. Семантико-функціональні особливості засобів репрезентації модальності у сучасній японській мові як лінгводидактична проблема. Актуальні питання гуманітарних наук.: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка, 2 (65). Дрогобич, 2023. с. 263-270. (Перелік наукових фахових видань України у галузі філологічних наук та у галузі культури і мистецтва (Категорія «Б»)). 5. Комісаров К.Ю., Боришполець Ю.В. Синтагматичні та парадигматичні виміри японської мови як лінгвістична основа методики її навчання. Актуальні питання гуманітарних наук.: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка, 2 (66). Дрогобич, 2023. с. 256-262. (Перелік наукових фахових видань України у галузі філологічних наук та у галузі культури і мистецтва (Категорія «Б»)).	Навчання за курсом «Цифрові інструменти Google для освіти: базовий рівень» з 06 по 19 березня 2023 року Сертифікат №GDTfE-08-Б-04155 від 19 березня 2023 року (загальний обсяг - 30 годин) 3. ТОВ «Академія цифрового розвитку» Навчання за курсом «Цифрові інструменти Google для освіти: середній рівень» з 20 по 26 березня 2023 року Сертифікат №GDTfE-08-С-02213 від 26 березня 2023 року (загальний обсяг - 15 годин) 4. Interactive technologies of blended learning in the training of masters and doctors of philosophy (PhD) in the countries of the European Union and Ukraine. ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». 01.05.2023, сертифікат ES №13594. (загальний обсяг - 45 годин)	
--	--	-------------------	--	---	---	--

Москальов Дмитро Петрович	Завідувач кафедри східної культури і літератури	Вищий навчальний заклад «Київський міжнародний університет», 2002р. Спеціальність: «Переклад». Кваліфікація: «Перекладач-референт, перекладач англійської та японської мов»	Кандидат філологічних наук, 10.02.13 - мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії. Тема дисертації: «Особливості функціонування модальних усталених граматичних конструкцій	Публікації у наукових виданнях: 1. Interdisciplinarity of Foreign Languages Education Design and Management in COVID-19 Artificial Intelligence in Education: Emerging Technologies, Models and Applications. Lecture Notes on Data Engineering and Communications Technologies, 104. 2022. pp. 239-255. ISSN 2367-4512. (<i>Scopus</i>). (Перелік наукових фахових видань України з питань економіки (Категорія «Б»), Index Copernicus та ін.). 2. Interdisciplinarity of Foreign Languages Education Design and Management in COVID-19 Artificial Intelligence in Education: Emerging Technologies, Models and Applications. Lecture Notes on Data Engineering and Communications Technologies, 104. 2022. pp. 239-255. ISSN 2367-4512. (<i>Scopus</i>).	1. Відділ з питань освіти і культури Посольства Китайської Народної Республіки в Україні, Інститут Конфуція Київського національного університету імені Тараса Шевченка, Українська асоціація викладачів китайської мови. Стажування за програмою підвищення кваліфікації викладачів китайської мови на тему: «Сучасні технології навчання китайської мови та літератури в закладах вищої	Інформація подана в Додатку
---------------------------	---	---	---	--	--	-----------------------------

			сучасної японської мови (Диплом ДК № 008627 від 26.09.2012 р., виданий ВАК України)	<p>3. Специфіка інтерпретації категорії модальності у сучасній японській лінгвістиці. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Одеса, МГУ, 2023. Вип. №61.</p> <p>4. Структурні елементи хоррор-міфу та проблеми сучасності в неокайдані: на матеріалі роману К. Судзукі «Дзвінок». Закарпатські філологічні студії: наук. журнал / голов. ред. І. М. Зимомря. Ужгород: Ужгородський національний університет, 2023. Вип. 28. (Наукове фахове видання категорії Б);</p> <p>5. Деконструкція гендерності в творчості Банана Йосімото. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Одеса, МГУ, 2023. Вип. №61. (Наукове фахове видання категорії Б, індексується в Index Copernicus);</p> <p>6. Парадигмальний поворот в китайській прозі жанру 新历史小说: від історії до постісторії. Львівський філологічний часопис. Львів, 2023 Вип. №14 (Наукове фахове видання категорії Б, індексується в Index Copernicus)</p>	<p>освіти України» з 20 вересня по 13 листопада 2021 року. 180 годин (6 кредитів ЄКТС) Сертифікат № 011/020 від 13 листопада 2021 року</p> <p>2. Відділ з питань освіти і культури Посольства Китайської Народної Республіки в Україні, Київський університет імені Бориса Грінченка, Інститут Конфуція Київського національного університету імені Тараса Шевченка, Українська асоціація викладачів китайської мови. Курс підвищення кваліфікації в рамках III Всеукраїнського науково-методичного семінару викладачів китайської мови на тему: «Сучасні підходи у викладанні китайської мови в закладах вищої освіти України». Обсяг 60 годин (2 кредити ЄКТС). Київ – листопад 2020. Б/н</p>	
Кім Ігор Вільгельмович (за згодою)	Громадська організація «Всеукраїнська асоціація корейців», директор. представник роботодавці в	Ташкентський державний педагогічний університет імені Нізамі (м. Ташкент, Республіка Узбекистан), 2001 р. Спеціальність: «Корейська мова» Дніпровський державний аграрно-	-	-	-	-

		економічний університет, 2020 р. Спеціальність: Екологія. Кваліфікація: «Магістр екології»				
Борисенко Анна Вікторівна <i>(за згодою)</i>	Громадська організація «Корейський культурний центр», заступник директора <i>представник роботодавці в</i>	Київський національний лінгвістичний університет 2017 р., Спеціальність: «Переклад (корейська мова)». Кваліфікація: «Філолог, перекладач корейської і англійської мов, викладач».	-	-	-	-

Завідувач НМЦ акредитації та ліцензування



Таїсія БУЛЬБА

Досягнення у професійній діяльності керівника та членів робочої групи
(відповідно до пункту 38 Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності)

Кан Ден Сік,
доктор політичних наук, професор

- 1. Наявність не менше п'яти публікацій у періодичних наукових виданнях, що включені до переліку фахових видань України, до наукометричних баз, зокрема Scopus, Web of Science Core Collection:**
1. Кан Д.С. Стан дослідження корейської проблеми в сучасній міжнародно-політичній науці / Д.С. Кан // Збірник наукових праць Міжнародні відносини Серія «Політичні науки» № 20 (2019), - К. - 2019 Посилання на електронне видання:http://journals.iir.kiev.ua/index.php/pol_n/issue/view/218
 2. Kan D.S., M. Okhrimenko, V. Okhrimenko, V. Uriadova Theoretical and Methodological Bases of Research of Onomatopoeic Lexis in Modern Linguistics / D.S. Kan, M. Okhrimenko, Okhrimenko V., Uriadova V. // Asia Life Sciences Journal. – Volume Snpp 22. – Issue 2, August 2020. P. 113-126. [https://cutt.ly/uKJkgF2\(Scopus\)](https://cutt.ly/uKJkgF2(Scopus))
 3. Кан Д.С. Початок нової ери холодної війни та зміна політичної системи в СВА / Д.С. Кан // Гілея: науковий вісник. Збірник наукових праць / Гол. ред. В. М. Вашкевич. – К. : «Видавництво «Гілея», 2020. – Вип.153, К. – 2020– С.435 – 438
 4. Кан Д.С. Роль Китаю у врегулюванні корейської проблеми/ Д.С. Кан //Гілея: науковий вісник. Збірник наукових праць / Гол. ред. В. М. Вашкевич. – К. : «Видавництво «Гілея», 2020. – Вип.154, К. – 2020 – С. 276 – 279
 5. Кан Д.С. Корейська проблема в контексті національних інтересів в Японії Д.С. Кан //Гілея: науковий вісник. Збірник наукових праць / Гол. ред. В. М. Вашкевич. – К. : «Видавництво «Гілея», 2020. – Вип.155, К. – 2020 – С. 242 – 245
 6. Kan D.S. The evolution of tourism on the Korean peninsula / D.S. Kan // Trends in the development of international tourism in the current context of globalization. Collective Scientific Monograph. Opole: The Academy of Management and Administration in Opole, 2020. – p. 159 – 165 ISBN 978-83-66567-07-8; pp. 215, illus., tabs., bibls. https://www.wszia.opole.pl/ebook/4_2020.pdf
 7. Кан Д.С. Достижения и задачи правительства Мун Дже Ина / Д.С. Кан // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: Історія. Філософія. Політологія: зб. наук. праць. – Одеса: ВД Гельветіка, 2020. – Вип. № 19 – С. 93-96
 8. Kan D.S., Ushakov D., Tsytko V., Orehovskiy V., Vasylychuk V. Contemporary Conditions for Tourism Sector Transnationalization / D.S. Kan, D. Ushakov, V. Tsytko, V. Orehovskiy, V. Vasylychuk // Journal of Environmental Management and Tourism, (Volume XI, Summer), 4(44)(Scopus) DOI 10.14505/jemt.v11.4(44).08– p. 844 - 853 <https://journals.aserspublishing.eu/jemt/article/view/5207> <https://www.scopus.com/record/display.uri?eid=2-s2.0-85090724525&origin=resultslist&sort=plf-f>
 9. Kan D.S., Chuprii L., Vasylychuk V., Uriadova V., Prorochenko N. Considerations of Solving the Korean Problem at the Present Stage (2018-2019) / D.S. Kan, L. Chuprii, V. Vasylychuk, V. Uriadova, N. Prorochenko // ASTRA Salvensis, Supplement, Romania: ASTRA, 2020. – Vol.1/2020 (Scopus) <https://www.scopus.com/record/display.uri?eid=2-s2.0-85092139270&origin=resultslist&sort=plf-f> <https://www.cceol.com/search/article-detail?id=901527>
 10. Кан Д.С. Еволюція політики США щодо Кореї / Д.С. Кан // Гілея: науковий вісник. Збірник наукових праць / Гол. ред. В. М. Вашкевич. – К. : «Видавництво «Гілея», 2020. – Вип. 156 (№ 5). – 386 с.
 11. Кан Д.С., Чупрій Л.В. Комеморативні практики та політика пам'яті як чинники формування національної ідентичності / Д.С. Кан, Л.В. Чупрій // Науковий журнал «Politicus». Розділ Етнополітологія та етнодержавознавство. Випуск №3/2020/ Південноукраїнський національний педагогічний університет ім. К. Д. Ушинського. Одеса – 2020– С. 159-166
 12. Кан Д.С. Міжкорейські відносини. Сучасний огляд / Д.С. Кан // Актуальні проблеми політики : зб. наук. пр. / редкол.: С. В. ; НУ «ОЮА», Південноукр. центр гендер. проблем. – Одеса : Фенікс, серпень 2020. – Вип. 65
 13. Kan D.S., Pakhomova T., Uriadova V., Vasylychuk V., Vasylychuk L. Computer technologies and teaching aids for distance learning in educational institutions under quarantine. *RPGE – Revista on line de Política e Gestão Educacional*, 25(3), p. 1601-1617. (Web of Science) / D.S. Kan, Pakhomova, T., Uriadova, V., Vasylychuk, V., Vasylychuk, L. // *RPGE – Revista on line de Política e Gestão Educacional*, 25(3), p. 1601-1617. (Web of Science) .
 14. <https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000711003400004> <https://doi.org/10.22633/rpge.v25iesp.3.15584> <https://periodicos.fclar.unesp.br/rpge/article/view/15584>
 15. Kan D.S., Chuprii, L.V., Vasylychuk, V.M., Uriadova V.D., Shepelska I. Regional Political Leadership in a Sociological Context: Image, PR and Media Communications / D.S. Kan, L.V. Chuprii, V.M. Vasylychuk, V.D. Uriadova, I. Shepelska // *Journal of Community Positive Practices*, 22 (Special Issue), p. 18–32. (Scopus) DOI 10.35782/JCPP.2022.SI.03 <https://www.scopus.com/record/display.uri?eid=2-s2.0-85126088710&origin=resultslist&sort=plf-f>
 16. Kan D.S., Volodymyr M. Vasylychuk, Leonid V. Chuprii, Igor B. Datskiv and Kateryna P. Kravets Tourism Sector in Asian Countries: Strengths, Weaknesses and Prospects for Development. *Review of Economics and Finance* / D.S. Kan,

V. M. Vasylichuk, L. V. Chuprii, I. B. Datskiv, K. P. Kravets // 2022, 20, 229-235. URL: <https://refpress.org/volume-20-review-of-economics-and-finance/> (Scopus)

17. Кан Д.С. Специфіка державно-корпоративних відносин у Південній Кореї / Д.С. Кан // Гілея: науковий вісник. – К. : «Видавництво «Гілея». – Вип. № 7 (174), К. – 2022– С 21-26
18. Кан Д.С. Ракетно-ядерна проблема Північної Кореї, як ключовий фактор дестабілізації Північно-Східної Азії / Д.С. Кан // Вісник київського національного лінгвістичного університету. Серія: Історія, економіка, філософія. Київ 2023 р. випуск №28 – С 66-72

3. Наявність виданого підручника чи навчального посібника (включаючи електронні) або монографії (загальним обсягом не менше 5 авторських аркушів), в тому числі видані у співавторстві (обсягом не менше 1,5 авторського аркуша на кожного співавтора):

Кан Д.С., Кім С.В. та ін, Кореїська мова: Елементарний рівень. Одеса, Кореїський освітній центр в Україні, «Освіта України», 2019 – 254 с.

7. Участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента або члена постійної спеціалізованої вченої ради, або члена не менше трьох разових спеціалізованих вчених рад:

Член спеціалізованої вченої ради Д. 26.054.04

8. Виконання функцій (повноважень, обов'язків) наукового керівника або відповідального виконавця наукової теми (проекту), або головного редактора/члена редакційної колегії/експерта (рецензента) наукового видання, включеного до переліку фахових видань України, або іноземного наукового видання, що індексується в бібліографічних базах

Член редколегії "Вісник Київського національного лінгвістичного університету". Серія: Історія, Економіка, Філософія

19. Діяльність за спеціальністю у формі участі у професійних та/або громадських об'єднаннях:

Член консультативної ради з питань мирного та демократичного об'єднання Кореї

**Комісаров Костянтин Юрійович,
кандидат філологічних наук, доцент**

1. Наявність не менше п'яти публікацій у періодичних наукових виданнях, що включені до переліку фахових видань України, до наукометричних баз, зокрема Scopus, Web of Science Core Collection:

1. Bukriienko A., Komarnytska T., Komisarov K., Riabovolenko I. The Newest Trends in Word-formation as a Response to Current Society Requests (the Example of Japan). Analele Universitatii din Craiova - Seria Stiinte Filologice, Lingvistica, 2021, 43(1-2), PP. 257–272. (Індексується у Scopus).
2. Комісаров К.Ю., Москальов Д.П. Специфіка інтерпретації категорії модальності у сучасній японській лінгвістиці. Науковий вісник міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія (61). Одеса, 2023. с. 70-74. (Перелік наукових фахових видань України зі спеціальності 035 "Філологія" (Категорія «Б»).
3. Москальов Д.П., Комісаров К.Ю. Деконструкція гендерності в творчості Банана Йосімото. Науковий вісник міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія (61). Одеса, 2023. с. 169-173. (Перелік наукових фахових видань України зі спеціальності 035 "Філологія" (Категорія «Б»).
4. Комісаров К.Ю., Боришполець Ю.В. Семантико-функціональні особливості засобів репрезентації модальності у сучасній японській мові як лінгводидактична проблема Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка, 2 (65). Дрогобич, 2023. с. 263-270. (Перелік наукових фахових видань України у галузі філологічних наук та у галузі культури і мистецтва (Категорія «Б»).
5. Комісаров К.Ю., Боришполець Ю.В. Синтагматичні та парадигматичні виміри японської мови як лінгвістична основа методики її навчання Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка, 2 (66). Дрогобич, 2023. с. 256-262. (Перелік наукових фахових видань України у галузі філологічних наук та у галузі культури і мистецтва (Категорія «Б»).

2. Наявність одного патенту на винахід або п'яти деклараційних патентів на винахід чи корисну модель, включаючи секретні, або наявність не менше п'яти свідоцтв про реєстрацію авторського права на твір:

1. Свідоцтво №119346 від 26.05.2023 р. про реєстрацію авторського права на твір «Навчальний підручник "Теорія і практика перекладу. Японська мова. Том 1"», автори – Букрієнко Андрій Олександрович, Комісаров Костянтин Юрійович, оприлюднення: Букрієнко А.О., Комісаров К.Ю. Теорія і практика перекладу. Японська мова : навч. підр. / А.О. Букрієнко, К.Ю. Комісаров. – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2014. – Т. 1. – 316 с.
2. Свідоцтво №119347 від 26.05.2023 р. про реєстрацію авторського права на твір «Навчальний підручник "Теорія і практика перекладу. Японська мова. Том 2"», автори – Букрієнко Андрій Олександрович, Комісаров

- Костянтин Юрійович, оприлюднення: Теорія і практика перекладу. Японська мова. Том 2 : Навч. посіб. / А.О. Букрієнко, К.Ю. Комісаров. – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2013. – 200 с.
3. Свідоцтво №119348 від 26.05.2023 р. про реєстрацію авторського права на твір «Навчальний підручник “Японсько-український переклад. Практичний курс. Том 1”», автори – Букрієнко Андрій Олександрович, Комісаров Костянтин Юрійович, оприлюднення: Букрієнко А.О., Комісаров К.Ю. Японсько-український переклад: практичний курс: Т. 1 : навч. підр. / Букрієнко А.О., Комісаров К.Ю. – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2016. – 244 с.
 4. Свідоцтво №119349 від 26.05.2023 р. про реєстрацію авторського права на твір «Навчальний підручник “Японсько-український переклад. Практичний курс. Том 2”», автори – Букрієнко Андрій Олександрович, Комісаров Костянтин Юрійович, оприлюднення: Букрієнко А.О., Комісаров К.Ю. Японсько-український переклад: практичний курс: Т. 2 : навч. підр. / Букрієнко А.О., Комісаров К.Ю. – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2017. – 212 с.
 5. Свідоцтво №119350 від 26.05.2023 р. про реєстрацію авторського права на твір «Навчальний підручник “Стилістика японської мови”», автори – Букрієнко Андрій Олександрович, Комісаров Костянтин Юрійович, оприлюднення: А.О. Букрієнко, К.Ю. Комісаров. Стилістика японської мови. – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2015. – 320 с.

7. Участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента або члена постійної спеціалізованої вченої ради, або члена не менше трьох разових спеціалізованих вчених рад:

Офіційний опонент кандидатських дисертацій:

1. Дибська Т.С. Методика змішаного навчання усного японського мовлення майбутніх філологів : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Дибська Тетяна Сергіївна; М-во освіти і науки України, Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Київ, 2020.
2. Шестакова О.В. Структурно-семантичні та функціональні особливості лінгвістичної термінології сучасної корейської мови : дис. ... д-ра філософії : 035 ; 03 / Шестакова Ольга Валентинівна; М-во освіти і науки України, Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Київ, 2021.
3. Кравець О.І. Молодіжні соціолекти в лінгвокультурному середовищі Японії: словотвірний та функційний аспекти : дис. ... д-ра філософії : 035 ; 03 / Кравець Олена Іванівна; М-во освіти і науки України, Київ. нац. лінгвіст. ун-т. – Київ, 2023.

8. Виконання функцій (повноважень, обов'язків) наукового керівника або відповідального виконавця наукової теми (проекту), або головного редактора/члена редакційної колегії/експерта (рецензента) наукового видання, включеного до переліку фахових видань України, або іноземного наукового видання, що індексується в бібліографічних базах

Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка (серія "Східні мови та літератури"), член редакційної колегії.

12. Наявність апробаційних та/або науково-популярних, та/або консультативних (дорадчих), та/або науково-експертних публікацій з наукової або професійної тематики загальною кількістю не менше п'яти публікацій:

1. Комісаров К.Ю. (2019) Праця та час у японській національно-мовній картині світу крізь призму когнітивної метафори : V Міжнародна наукова конференція: Художні феномени в історії світової літератури: перехід мови в письменництво («Міжкультурний діалог»), 12-13 квітня 2019 року, Харків, Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна.
2. Комісаров К.Ю. (2023) Особливості репрезентації у навчальному процесі категорії граматичного стану сучасної японської мови як інструменту досягнення ідіоматичності мовлення : Міжнародна науково-практична конференція «Сходознавчі читання пам'яті Дениса Антіпова та Святослава Горбенка», 10-11 травня 2023 року, Київ, Київський національний університет імені Тараса Шевченка.
3. Комісаров К.Ю. (2023) Японська мова в епоху глобалізації: сучасний стан та перспективи : 2nd International Scientific and Practical Internet Conference "Global Society in Formation of New Security System and World Order", 27-28 липня 2023 року, м. Дніпро, Україна.
4. Комісаров К.Ю., Боришполец Ю.В. (2023) Засоби вираження семантики місцезнаходження у сучасній японській мові: лінгводидактичний аспект : Integration of Education, Science and Business in Modern Environment: Summer Debates: 5th International Scientific and Practical Internet Conference, 3-4 серпня 2023 року, м. Дніпро, Україна.
5. Букрієнко А.О., Комісаров К.Ю. (2023) Специфіка застосування перекладу як виду аудиторної діяльності у процесі викладання практичного курсу японської мови на початковому етапі : Міжнародна науково-практична конференція "Стратегії розвитку та пріоритетні завдання філологічних наук", 21-22 липня 2023 року, м. Запоріжжя, Україна.
6. Букрієнко А.О., Комісаров К.Ю. (2023) Категорія модальності в сучасній японській мові як важлива складова національно-мовної картини світу : I Всеукраїнський форум молодих сходознавців, 23 – 24 травня 2023 року, Київ, Київський університет імені Бориса Грінченка.

7. Комісаров К.Ю. (2023) Субкатегорія спонукально-пасивного стану в сучасній японській мові: когнітивний та лінгводидактичний аспекти : I Всеукраїнський форум молодих сходознавців, 23 – 24 травня 2023 року, Київ, Київський університет імені Бориса Грінченка.

19. Діяльність за спеціальністю у формі участі у професійних та/або громадських об'єднаннях:

1. Член Громадської організації “Професійна мережа менеджерів освіти та науки України”.
2. Член “European Association of Japanese Resource Specialists (日本資料専門家欧州協会)”.

**Москальов Дмитро Петрович,
кандидат філологічних наук**

1. Наявність не менше п'яти публікацій у періодичних наукових виданнях, що включені до переліку фахових видань України, до наукометричних баз, зокрема Scopus, Web of Science Core Collection:

1. До проблеми семантичних трансформацій при перекладі Біблії на японську мову. Синопис: текст, контекст, медіа, 25(4), 149–155. 2019 <https://doi.org/10.28925/2311-259x.2019.4.4> (Категорія Б);
2. Наратор і хронотоп у прозі Цань Сюе. Вісник КНУ «Східні мови та літератури», #1 (25). – К., 2019 (*Категорія Б*).
3. Interdisciplinarity of Foreign Languages Education Design and Management in COVID-19 Artificial Intelligence in Education: Emerging Technologies, Models and Applications. Lecture Notes on Data Engineering and Communications Technologies, 104. 2022. pp. 239-255. ISSN 2367-4512. (*Scopus*).
4. Перспективи використання неймереж при вивченні та дослідженні японської мови. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Одеса, МГУ, 2022. Вип. №55. 2022. (Наукове фахове видання категорії Б, індексується в Index Copernicus).
5. Еволюція жанру кайдан: від витоків до сьогодення. Закарпатські філологічні студії: наук. журнал / голов. ред. І. М. Зимомря. Ужгород: Ужгородський національний університет, 2022. Вип. 25. (Наукове фахове видання категорії Б).
6. Специфіка інтерпретації категорії модальності у сучасній японській лінгвістиці. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Одеса, МГУ, 2023. Вип. №61.
7. Структурні елементи хоррор-міфу та проблеми сучасності в неокайдані: на матеріалі роману К. Судзукі «Дзвінок». Закарпатські філологічні студії: наук. журнал / голов. ред. І. М. Зимомря. Ужгород: Ужгородський національний університет, 2023. Вип. 28. (*Наукове фахове видання категорії Б*).
8. Деконструкція гендерності в творчості Банана Йосімото. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Одеса, МГУ, 2023. Вип. №61. (*Наукове фахове видання категорії Б, індексується в Index Copernicus.*).
9. Парадигмальний поворот в китайській прозі жанру 新历史小说: від історії до постісторії. Львівський філологічний часопис. Львів, 2023 Вип. №14 (*Наукове фахове видання категорії Б, індексується в Index Copernicus*);

3. Наявність виданого підручника чи навчального посібника (включаючи електронні) або монографії (загальним обсягом не менше 5 авторських аркушів), в тому числі видані у співавторстві (обсягом не менше 1,5 авторського аркуша на кожного співавтора):

1. Практичний переклад: японська мова: Навчальний посібник. К. : КУБГ, 2022.
2. Історія японської мови. Навчальне видання. Електронний посібник. К.: КУБГ, 2023.

4. Наявність виданих навчально-методичних посібників/посібників для самостійної роботи здобувачів вищої освіти та дистанційного навчання, електронних курсів на освітніх платформах ліцензіатів, конспектів лекцій/практикумів/методичних вказівок/рекомендацій/робочих програм, інших друкованих навчально-методичних праць загальною кількістю три найменування:

1. «Сучасний літературний процес в країнах Сходу» для студентів спеціальності 035 «Філологія» другого (магістерського) освітнього рівня Електронний навчальний курс [Електронний ресурс, сертифікований] / КУБГ, 2021.
2. Методичні рекомендації для написання кваліфікаційних робіт для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 03 «Гуманітарні науки» спеціальності 035 «Філологія», освітня програма: 035.069.01 Мова та література (китайська) денної форми навчання. Розробники: Семеніст І.В., Цимбал С. В., Ситник І. В., Москальов Д. П., Максимець В. О. Київ : Київський університет імені Бориса Грінченка, 2022. 24 с.
3. Методичні рекомендації для написання кваліфікаційних перекладацьких проєктів для першого бакалаврського рівня вищої освіти галузі знань 03 «Гуманітарні науки» спеціальності 035 «Філологія», освітня програма: 035.069.01 Мова та література (китайська) денної форми навчання. Розробники: Семеніст І.В., Цимбал С. В., Ситник І. В., Москальов Д. П., Максимець В. О. Київ : Київський університет імені Бориса Грінченка, 2022. 30 с.
4. Методичні рекомендації для написання кваліфікаційних робіт для другого магістерського рівня вищої освіти галузі знань 03 «Гуманітарні науки» спеціальності 035 «Філологія», освітні програми: 035.069.01 Мова та

література (китайська) денної форми навчання. Розробники: Семеніст І.В., Цимбал С. В., Ситник І. В., Москальов Д. П., Максимець В. О. Київ : Київський університет імені Бориса Грінченка, Факультет східних мов 2022. 25 с.

8. Виконання функцій (повноважень, обов'язків) наукового керівника або відповідального виконавця наукової теми (проекту), або головного редактора/члена редакційної колегії/експерта (рецензента) наукового видання, включеного до переліку фахових видань України, або іноземного наукового видання, що індексується в бібліографічних базах

Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка (серія "Східні мови та літератури"), рецензент.

12. Наявність апробаційних та/або науково-популярних, та/або консультаційних (дорадчих), та/або науково-експертних публікацій з наукової або професійної тематики загальною кількістю не менше п'яти публікацій:

1. The narrator and chronotope in Can Xue's prose // Ukrainian Journal of Sinology Studies. Issue 2. – 10-15 p. 2020.
2. Китайська поезія та проза: Збірка перекладів Видавництво «Саміт-Книга», Київ. – 124 с. ISBN 978-966-986-313-3 2021.
3. Пошук себе в романі Кобо Абе «Жінка в пісках» крізь призму філософії абсурду // VI Конгрес сходовознавців: збірник матеріалів, м. Київ, 3 грудня 2022.
4. Лексика васей-ейго як відзеркалення глобалізаційних процесів в сучасній японії // IV Міжнародна науково-методична конференція «СХОДОЗНАВСТВО. АКТУАЛЬНІСТЬ ТА ПЕРСПЕКТИВИ», Харків, 2023.
5. Комплекс підручників «Маругото» у викладанні японської мови: переваги та недоліки // IV Міжнародна науково-методична конференція «СХОДОЗНАВСТВО. АКТУАЛЬНІСТЬ ТА ПЕРСПЕКТИВИ», Харків, 2023.
6. Типологія гендерних відмінностей в японській та українській мовах // VII Всеукраїнська дистанційна науково-методична конференція з міжнародною участю «Питання Сходовознавства в Україні», Харків, 2023.
7. Методи викладання фразеологічних одиниць в японській мові // VII Всеукраїнська дистанційна науково-методична конференція з міжнародною участю «Питання Сходовознавства в Україні», Харків, 2023.
8. Модус «володіння» в творі Таеко Коно «Сумісна власність» // VII Всеукраїнська дистанційна науково-методична конференція з міжнародною участю «Питання Сходовознавства в Україні», Харків, 2023.
9. Надзвичайне як засіб художнього осмислення світу в творі Мо Яня «Сім'я траводних» // I Форум молодих сходовознавців, Київ, 2023.

14. Керівництво студентом, який зайняв призове місце на I або II етапі Всеукраїнської студентської олімпіади (Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт), або робота у складі організаційного комітету / журі Всеукраїнської студентської олімпіади (Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт), або керівництво постійно діючим студентським науковим гуртком / проблемною групою...:

1. Керівництво Мазневим С., який посів II місце на Всеукраїнському конкурсі студентських наукових робіт «Прикладна лінгвістика»
2. Всеукраїнський конкурс перекладів з китайської мови. Гензьора О. О. (I місце), 2021
3. Всеукраїнський конкурс перекладів з китайської мови. Бадуліна В. Є. (II місце), 2021
4. Всеукраїнський конкурс перекладів з японської мови. Журба А. (I місце), 2023.

19. Діяльність за спеціальністю у формі участі у професійних та/або громадських об'єднаннях:
Голова ГО «Українська асоціація викладачів японської мови».
